NEWSLETTER
Número 2
Abril 2010

Desenvolvimento do Projecto

Após o 1º Encontro Transnacional, realizado em León, os parceiros receberam as Actas do Encontro.
Estas Actas, evidenciam o compromisso de todos os parceiros na execução das acções para alcançar os objectivos previstos.

Logótipo

A primeira medida implementada foi a criação do logótipo do projecto, que representará a filosofia do projecto.
O promotor apresentou 3 modelos durante o 1º Encontro Transnacional e um deles foi seleccionado com acordo de todos os parceiros. Actualmente, este é o logótipo que está a ser usado como símbolo de identificação e promoção do projecto.

Página Internet

Depois o promotor (IRMA SL) iniciou a criação da página Internet do projecto, a qual ficou disponível no final de Fevereiro de 2010. O domínio é www.myrcas.com e o objective deste instrumento é disseminar o projecto entre os grupos-alvo e o público em geral, bem como auxiliar nas acções de disseminação e transferência de resultados ao longo do projecto. Através de uma secção específica de notícias, os grupos-alvo terão a possibilidade de acompanhar o desenvolvimento do projecto, sendo também possível descarregar as *newsletters* publicadas.

Durante os meses de Março e Abril, os restantes parceiros do projecto Myrcas traduziram a informação incluída na página para as suas línguas respectivas, e assim, o website está actualmente disponível nas 6 línguas da parceira e em Inglês.

Brochura Informativa

O promotor, em colaboração com o parceiro ADESPER, desenvolveu os conteúdos da brochura informativa e traduziu-os para Inglês.
A versão inicial foi enviada aos parceiros, para que apresentassem as suas opiniões e contributos. Finalmente, a maqueta da brochura foi desenhado e a versão final traduzida para todas as línguas da parceria. A apresentação oficial da brochura decorrerá no 2º Encontro Transnacional, que será na Roménia.

Com o apoio do Programa Aprendizagem ao Longo da Vida

ACORDO nº: ES/09/LLP-LdV/TOI/149060 - PROJECTO nº: 2009-1-ES1-LEO05-10359

Myrcas: Transferência e adaptação de novos itinerários formativos para a qualificação em meio rural

Newsletters

O promotor (IRMA SL) elaborou a primeira *Newsletter,* que foi imediatamente colocada na página Web do projecto, em formato PDF. Os restantes parceiros traduziram os conteúdos para as respectivas línguas, cujas versões foram também colocadas no sítio Internet.

Presentemente, o parceiro espanhol ADESPER elaborou a 2ª *Newsletter*.

Estudo de Necessidades Formativas

Uma das acções principais do projecto é elaborar um estudo para detector necessidades formativas em cada uma das regiões parceiras. É uma acção prevista para o arranque do projecto, pois os seus resultados serão úteis para as acções seguintes.

O promotor focou o seu estudo na área de montanha de León (Espanha) e o parceiro ADESPER na subregião do Bierzo (Província de León, Espanha). Outros parceiros que já terminaram o estudo são a ADRAT, que centrou o seu trabalho na região do Alto Tâmega (Portugal) e o Agroinstitut Nitra (Eslováquia). Todos estes enviaram um resumo para o promotor do projecto, que inclui uma descrição da área, a metodologia usada e os resultados obtidos. Neste momento, o promotor está a analisar todos os dados de modo a obter as principais conclusões para a implementação das novas acções.

A "Castanhas Naiciña" é um pequeno negócio familiar com grande alcance internacional.

A empresa "Castanhas Naiciña" será apresentada durante o II Dia Galego de Empreendedores, como um exemplo de sucesso de negócio de âmbito rural. A empresa foi criada como um negócio familiar, que teve um enorme sucesso e alcançou uma das primeiras posições no Mercado internacional nesta área.

Em Chantada, a família Areán González dedicava-se à comercialização de produtos agrícolas desde 1972. Em 1985 decidiram entrar no mercado da castanha. Decidiram especializar-se eles próprios na elaboração e distribuição de castanhas e investiram imenso em tecnologia, actualizando constantemente o seu equipamento, mas simultaneamente preservando os processos tradicionais de elaboração.

NAICIÑA
Miguel Areán e Hilos, S.L.

Com o apoio do Programa Aprendizagem ao Longo da Vida

"Castanhas Naiciña" foi adaptada à procura do consumidor, modificando os tipos de embalagens e diversificando a produção ao incluir novos produtos baseados na mesma matéria-prima e incluindo novos produtos processados.

Miguel Ángel Areán apercebeu-se que "*Se não nos apoiássemos na industrialização para aumentar o valor acrescentado da nossa matéria-prima, os mercados vão esquecer-nos. Não havia espaço neste mercado para vendedores de bens simples.*"

A empresa começou como agente comercial, sobretudo dedicada a produtos de castanha. Hoje em dia, o negócio familiar deu muitos passos em frente no âmbito da cadeia de transformação deste produto, produzindo castanha seca, castanhas peladas congeladas, farinha de castanha (neste produto são os únicos produtores em toda a Espanha). Também produzem novos produtos processados, tais como castanhas em xarope ou puré ou creme de castanha, entre outras variedades.

A empresa tem actualmente uma forte presença no panorama internacional; os seus produtos são vendidos em toda a Espanha, na Europa e até na América Latina.

Com o apoio do Programa Aprendizagem ao Longo da Vida